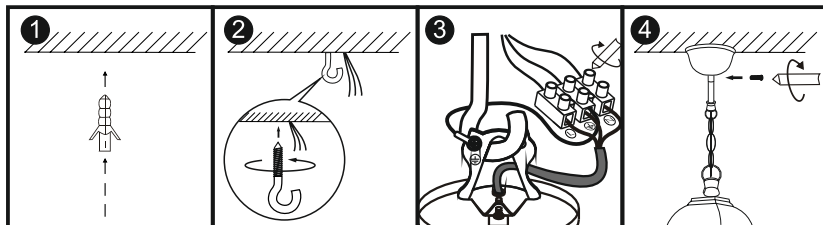
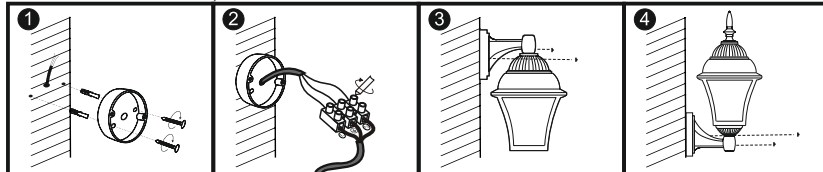


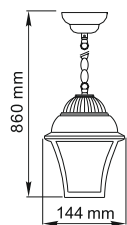
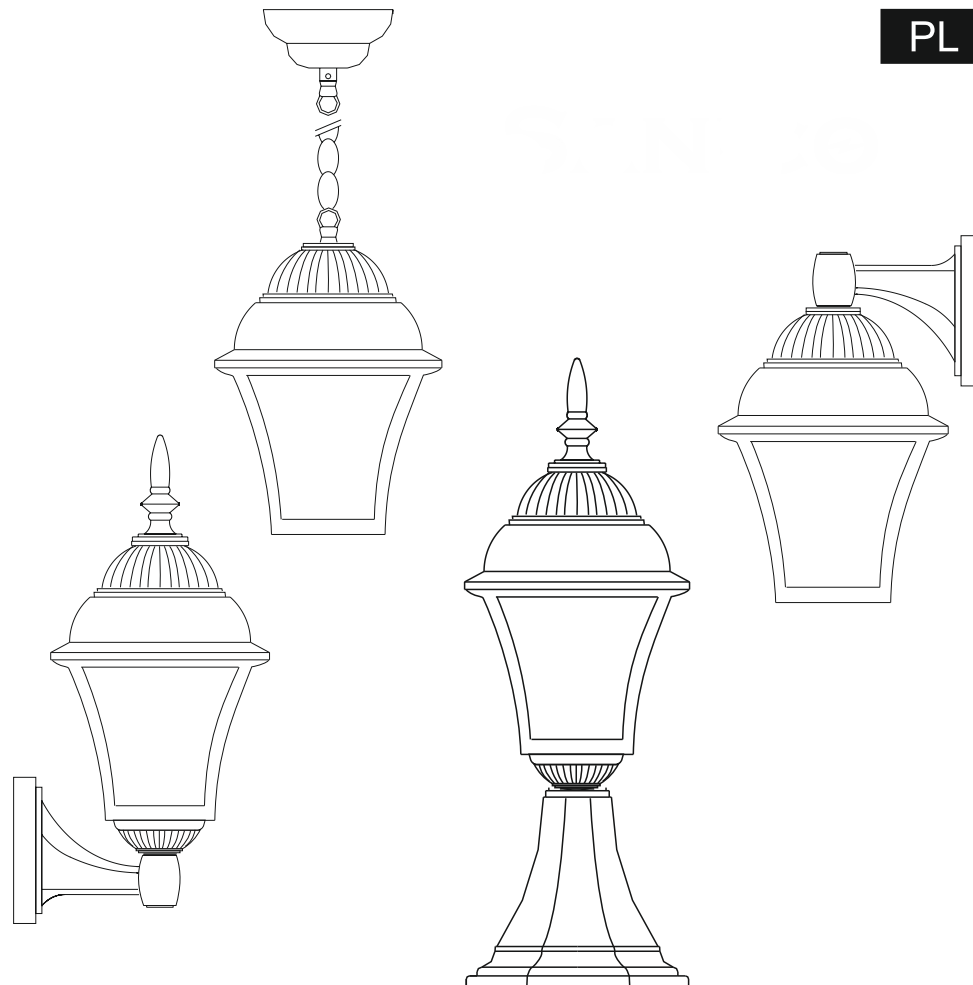
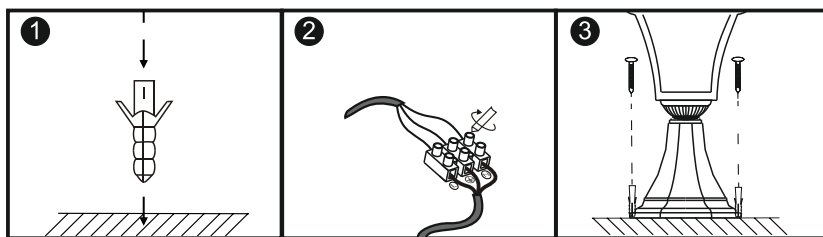
PARIS AL832CHWWP, LONDON AL831CHWWPT



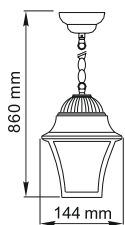
PARIS: AL832DNWWAW, AL832DNWWPS, AL832UWWAW  
LONDON: AL831 DNWWPT, AL831DNWWSRPT



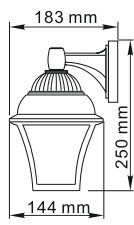
PARIS: AL832LWWAW, AL831LWWPT  
LONDON: AL831LWWPT



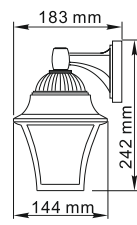
PARIS  
AL832CHWWP



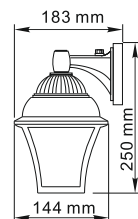
LONDON  
AL831CHWWPT



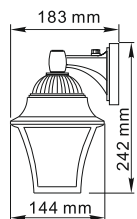
PARIS  
AL832DNWWAW



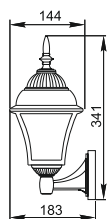
LONDON  
AL831DNWWPT



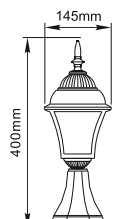
PARIS  
AL832DNWWPS



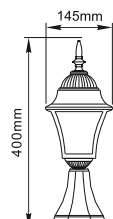
LONDON  
AL831DNWWSRPT



PARIS  
AL832LWWAW



PARIS  
AL832LWWAW



LONDON  
AL831LWWPT

# INSTRUKCJA I GWARANCJA

## LAMPA OGRODOWA ALUMINIOWA PARIS, LONDON

## INSTRUKCJA MONTAŻU LAMPY OGRODOWEJ

SZANOWNI KLIENCI!

Dziękujemy za wybór lampy aluminiowej marki Polux. Życzymy Państwu przyjemnego użytkowania!

**Przed podłączeniem prosimy uważnie przeczytać instrukcję montażu lampy.**

**Producent zastrzega sobie prawo do zmiany lub modyfikacji specyfikacji urządzenia bez uprzedniego zawiadomienia.**

Te klasyczne dekoracyjne oprawy oświetleniowe wykonane z aluminium są przeznaczone do montażu sufitowego, ściennego lub podłogowego (chodnikowego). Technologia oświetleniowa LED zastosowana w lampach zapewnia znaczną oszczędność energii. Konstrukcja oprawy i zastosowane materiały zapewniają wysoką odporność mechaniczną oraz odporność na wnikanie wody i pyłu. Zastosowanie: dekoracyjne oświetlenie wjazdów, wejść, ogrodów lub wnętrza budynku, głównie montowane na elewacjach budynków lub oświetlenie skwerów, parków i trawników.

Wszystkie lampy z serii London i Paris posiadają identyczną specyfikację:

Seria	Napięcie	LED	Moc (Watt)	Barwa światła	Lumeny (lm)	Klasa odporności	
LONDON PARIS	220-240V 50Hz	10x Power LED	6W	Ciepła biała 3000K	350	IP43	

### UWAGI O BEZPIECZEŃSTWIE UŻYTKOWANIA

- Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję.
- Należy usunąć opakowanie i upewnić się, że sprzęt nie jest uszkodzony, w razie wątpliwości nie należy używać sprzętu i trzeba skontaktować się z dostawcą.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem tego sprzętu, np. torbą plastikową.
- Przed podłączeniem oprawy, należy się upewnić, że napięcie prądu w gniaздkach odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej sprzętu.
- Montuj kinkiety w miejscach niedostępnych dla dzieci.

### OSTRZEŻENIE

- **Przed podłączeniem absolutnie należy upewnić się, czy zasilanie zostało wyłączone.**
- Oprawa ogrodowa nie jest zabawką, nie wolno pozwalać dzieciom bawić się nią.
- Ten sprzęt jest przeznaczony do użytkowania zewnętrznego.
- Przewody elektryczne muszą być podłączone zgodnie z instrukcją oraz obowiązującymi przepisami.
- Zwróć uwagę na kolor przewodów przed montażem: niebieski (N), brązowy lub czarny (L) i w przypadku I klasy izolacji – żółto-zielony (uziemienie).
- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on być zmieniony.
- W tym sprzęcie nie ma części, którą użytkownik sam może wymienić. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane tylko przez autoryzowane punkty serwisowe.
- Przecieraj oprawę suchą szmatką, nie używaj środków czyszczących, ścierających lub rozpuszczalników.
- Nie dopuszczaj do zmożenia żadnych części elektrycznych.
- Zwracaj uwagę na dane techniczne umieszczone na oprawie.

## RUS

### УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Все действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: см. смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Присоединительные провода следует провести таким образом, чтобы сделать невозможным их соприкосновение с нагревающимися частями изделия.

### ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

### СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить

исключительно деликатными и сухими тканями.

Не применять химических чистящих средств.

Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением.

Источник света нагревается до высокой температуры.

Изделие может нагреваться до повышенной температуры.

Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха.

Все провода и взаимодействующие со светильником элементы

следует разместить таким образом, чтобы не допустить

столкновения с нагревающимися частями системы освещения.

Регулировать направление света и света следует после того, как

изделие остынет.

**Лампы не могут быть заменены в светильнике**



Символ обозначает разделено селективный сбор электрического и электронного оборудования, т.е. данный продукт нельзя считать на уровне других домашних отходов. Надо сдать его в соответствующий пункт сбора изношенного электрического и электронного оборудования. Надлежащее выполнение задач, связанных со сбором отработанного электронного и электрооборудования, имеет особое значение в случае наличия в указанном оборудовании опасных компонентов, оказывающих вредное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## EST

### MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööde asumist tutvuta kasutamisejuhendiga. Monteerimistööd peab sooritama vastavaid kvalifikatsioone omav isik, Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustreerimisi. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärasust mehaaniliselt kinnitust ja elektriliselt ühendust. Ühendusjuhmed tuleb sel viisil paigutada, et vältida nende kokkupuutumist üles kuumenevate seadmete osadega. **OTSTARBEKOHASED OMADUSED** Seade kasutada ruumides sees.

### EKSPLOATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Hooldus töös sooritada väljalülitatud toitevooluga. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Seadet tuleb pingestada ainult nominaalväärtuse järgi või näidatud pingevahemikus. Valgusallikas kuumeneb ülesse kõrgel temperatuuril. Seade võib kuumeneda kõrgetele temperatuuridele. Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdapaas. Kõiksugu kaabli ja elementid, mis teevad koostööd valgusti keraga peavad olema paigutatud sellises kohas, et mitte lubada neil kokku puutuda üleskuumendatud valgustusüsteemi elementidega. Valgustamise suuna reguleerimist ja ainult peale seadme ära jahtumist. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna tingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, jne. On soovitatud ülekontrollida kõike ahetele ühendused ja sammuti valgustuse süsteemi elemente.

**La bombilla no se puede sustituir.**



See sümbol näitab, liigit kogumist elektrija-elektronikaseadmete, et seda loodi ei tohi käidelda koos õrnegadega. Sa pead andma see õige koht koguda elektrija-elektronikaseadmeid. Nende kõrvalise rakendamise ülesand, mis on seotud jäätmete kogumise elektrija-elektronikaseadmed on eriti oluline, kui see seade on ohtlikud osad, mida on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimtervisele.

## UKR

### МОНТАЖ

Технічні зміни змінюють згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'єднувальні проводи необхідно прокласти таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються.

### ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщення.

### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводиться лише при вимкненому живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Джерело світла нагрівається до високої температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Всі проводи і елементи з'єднані зі світильником необхідно розташувати так, щоб уникнути контакту з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напрямку освітлення потрібно проводити після того, як виріб вистигне див. ілюстрацію. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Рекомендуються провести перевірку підключення усіх з'єднань та елементів системи освітлення.

**Не дозволяється замінювати лампочки у цьому світильнику.**



Символ позначає селективний збір електричного і електронного устаткування, тобто даний продукт не можна вважати на рівні з іншими домашніми відходами. Треба здати його у відповідний пункт збору зношеного електричного і електронного устаткування. Належне виконання завдань, пов'язаних зі збором відпрацьованого електронного і електрообладнання, має особливе значення у випадку наявності у вказаному обладнанні небезпечних компонентів, що проявляють шкідливу дію на навколишнє середовище та здоров'я людей.

## HUN

### SZERELÉS

Műszaki változások fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelését. Az összekötő vezetéseket úgy kell vezetni, hogy ezek ne érintsék a termék áthelyülő elemét. **FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK** A termék csak beltérben használható. **HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS** Karbantartás csak a kikapcsolt áramellátással végezhető. Tisztítás kizárólag finom és száraz textilruhával végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A termék kizárólag névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségek körévé táplálható. A fénycső magas hőmérsékletre felmelegszik. A termék felmelegülhet magasabb hőmérsékletre. A terméket fedetni tilos. Biztonság a levegő szabad eljutását a termékhez. A burkolattal együttműködés valamennyi elemet és vezetékét úgy kell elhelyezni, a termék lehűlése után végezhető. A termék kedvezőtlen - por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható.

**Izzókat nem lehet cserélni a lámpatestben**



A szimbólum az elektromos és elektronikai készülékek szelektív gyűjtésére vonatkozik, ami azt jelenti, hogy ezeket a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Az elromlott készülékek, elektronikai alkatrészeket elektronhulladék gyűjtőhelyen kell leadni, az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok helyes elvégzésének különleges jelentősége van akkor, ha ezek a berendezések a környezetet és az emberi egészségre negatív befolyású veszélyes összetevőket tartalmaznak.



## Lampa stojąca: PARIS AL832LWWAW, LONDONAL831LWWPT

1. Przyłożyć lampę do podłoża i zaznaczyć miejsca, w których zamierzamy wywiercić otwory.
2. Po wywierceniu otworów włożyć kołki rozporowe.
3. Z przewodu zasilającego usunąć część izolacji (około 6 mm), a następnie przeprowadzić go przez plastikową pokrywę uszczelniającą lampy (przez sam środek tej pokrywy) i połączyć z kostką zaciskową, odpowiednio: przewód fazowy (brązowy lub czarny) do otworu oznaczonego "L", neutralny (niebieski) do "N" oraz **ochronny (żółto-zielony) - uziemienie do "⏚"**.

**Lampa musi mieć podłączony kabel uziemiający.**

4. Przykręcić lampę do podłoża. Lampę należy montować jedynie na stałym, twardym podłożu.

### WARUNKI GWARANCJI:

1. Sanico Electronics Polska Sp. z o.o. udziela gwarancji na sprawne działanie urządzenia.
2. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 12 miesięcy i liczy się od dnia sprzedaży sprzętu.
3. Gwarancja obejmuje wyłącznie wady dotyczące wadliwych materiałów, nieprawidłowości montażu i złego wykonania technologii.
4. Wady lub uszkodzenia urządzenia ujawnione w okresie gwarancji zostaną bezpłatnie usunięte w ciągu 14 dni od daty dostarczenia urządzenia do punktu serwisowego (opóźnienia wynikające z transportu nie powodują dodatkowych roszczeń klienta).
5. Reklamowany sprzęt jest dostarczany i odbierany przez nabywcę na koszt własny.
6. Sposób naprawy ustala gwarant.
7. W razie braku możliwości wykonania naprawy stwierdzonej przez punkt serwisowy, nabywcy przysługuje prawo do wymiany sprzętu na wolny od wad lub do zwrotu gotówki. Wymiany lub zwrotu gotówki dokonuje punkt handlowy, który sprzęt sprzedał.
8. Gwarancją nie są objęte:
  - a) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego użytkownika (niezgodnie z instrukcją obsługi),
  - b) czynności konserwacyjne wynikające z normalnego zużycia części (np. wymiany bezpieczników, żarówek, materiałów eksploatacyjnych),
  - c) uszkodzenia mechaniczne, termiczne i chemiczne,
  - d) naprawy dokonane przez osoby nieupoważnione,
  - e) przyczyny inne niż tkwiące w sprzęcie.
9. Warunkiem ważności karty gwarancyjnej jest wpisanie daty sprzedaży i typu urządzenia potwierdzone pieczętką i podpisem sprzedawcy.
10. Użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia do naprawy sprzętu kompletnego wraz z dokumentami inaczey reklamacja może być nie uznana, ponadto musi jednoznacznie określić usterki.
11. Wszelkie naprawy i przeróbki sprzętu dokonane przez osoby lub zakłady nieupoważnione przez gwaranta powodują utratę uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji.
12. Reklamowany sprzęt powinien być dostarczony do serwisu w oryginalnym opakowaniu lub w opakowaniu zabezpieczającym sprzęt przed uszkodzeniem-w przeciwnym wypadku odpowiedzialność za ewentualne uszkodzenia mechaniczne w czasie transportu ponosi użytkownik.
13. Wszelkie reklamacje należy zgłaszać w punkcie zakupu.
14. Szczególne obowiązki gwaranta i uprawnienia nabywcy wynikające z gwarancji określa Kodeks Cywilny

## KARTA GWARANCYJNA

Ważna tylko z dowodem zakupu

Nazwa produktu: .....

Typ: .....

Nr fabryczny: .....

.....  
data sprzedaży

.....  
pieczętka i podpis sprzedawcy



Ta oprawa jest zaprojektowana, wyprodukowana i przetestowana zgodnie z wymogami Europejskich Standardów Bezpieczeństwa (EN 60,598/CE)



Zawsze przestrzegaj minimalnej odległości pomiędzy oprawą a oświetlanym przedmiotem minimum 0,5m.



Nie stosować ze świecami.



Zasilana napięciem sieciowym.



Bezwzględnie wymień pęknięte lub zbitte szkło używając wyłącznie oryginalnych części



Używaj odizolowujących koszulek i zakładaj je na odizolowane końcówki przewodów.



IP4X - ochrona przed ciałami stałymi o wielkości ponad 1mm  
IPX3 - ochrona przed kroplami padającymi pod kątem 60° w pionie.



Produkt przeznaczony do bezpośredniego montażu na normalnie palnych powierzchniach np. drewno powyżej 2 mm.



Symbol umieszczony na produkcie lub dołączonych do niego dokumentach oznacza, że produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie po okresie swojego funkcjonowania należy oddać do odpowiedniego punktu utylizacji odpadów w celu recyklingu.



Klasa ochrony I: oprawa posiada przewód uziemiający. Przewód musi być podłączony do zacisku, zaznaczonego tym symbolem.



Przy montażu usuń izolację tak jak na schemacie.



Oprawa do użytku zewnętrznego.